



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 10. december 2010
(OR. en)**

16226/10

**Medinstitucionalna zadeva:
2010/0331 (NLE)**

TDC 15

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA SVETA o spremembi Uredbe (EU) št. 7/2010 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Skupnosti za nekatere kmetijske in industrijske izdelke

UREDBA SVETA (EU) št. .../2010

z dne

**o spremembi Uredbe (EU) št. 7/2010
o odprtju in zagotavljanju upravljanja
avtonomnih tarifnih kvot Skupnosti
za nekatere kmetijske in industrijske izdelke**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z določenimi izdelki, ki se v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah, ter za preprečitev kakršnih koli motenj na trgu določenih kmetijskih in industrijskih izdelkov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 7/2010¹ odprte avtonomne tarifne kvote. Izdelki v okviru teh tarifnih kvot se lahko uvažajo po nižanih stopnjah dajatve ali po stopnji dajatve nič. Iz istih razlogov bi bilo treba v ustreznem obsegu za določene dodatne izdelke odpreti nove tarifne kvote po stopnji dajatve nič z učinkom od 1. januarja 2011.
- (2) Obseg kvot za avtonomne tarifne kvote, zavedene pod zaporednima številka 09.2977 in 09.2635 ni zadosten za zadovoljitev potreb industrije Unije v tekočem obdobju veljavnosti kvote, ki se zaključi 31. decembra 2010. Zato bi bilo treba ta obseg kvot povečati z učinkom od 1. julija 2010.
- (3) Nadaljevanje odobritev tarifnih kvot v letu 2011 za določene izdelke, za katere so bile takšne kvote določene za leto 2010, ni več v interesu Unije. Zato bi bilo treba te kvote zapreti z učinkom od 1. januarja 2011, ustrezne izdelke pa bi bilo treba črtati s seznama iz Priloge k Uredbi (EU) št. 7/2010.

¹ UL L 3, 7.1.2010, str. 1.

- (4) Zaradi številnih sprememb in zaradi večje jasnosti je treba Prilogo k Uredbi (EU) št. 7/10 v celoti nadomestiti.
- (5) Uredbo (EU) št. 7/2010 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Tarifne kvote morajo učinkovati od 1. januarja 2011, zato bi bilo treba to uredbo začeti uporabljati od istega dne in bi morala začeti veljati takoj –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) št. 7/2010 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

V Prilogi k Uredbi (EU) št. 7/2010 je z učinkom od 1. julija 2010:

- obseg kvote tarifne kvote za zaporedno številko 09.2977 določen na 40 000 ton,
- obseg kvote tarifne kvote za zaporedno številko 09.2635 določen na 1 300 000 ton.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2011.

Člen 2 se začne uporabljati 1. julija 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V,

Za Svet

Predsednik

PRILOGA

"PRILOGA

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	Gobe vrste <i>Auricularia polytricha</i> (nekuhane ali kuhane v vreli vodi ali pari), zamrznjene, namenjene za proizvodnjo pripravljenih jedi (1)(2)	1.1.-31.12.	700 ton	0 %
09.2913	ex 2401 10 35	91	Naravni nepredelan tobak, narezan ali ne na običajno velikost, s carinsko vrednostjo ne manj kot 450 Euro za 100 kg neto mase, ki se uporablja kot vezivo ali ovoj v proizvodnji izdelkov iz tarifne podštevilke 2402 10 00 (1)	1.1.-31.12.	6 000 ton	0 %
	ex 2401 10 70	10				
	ex 2401 10 95	11				
	ex 2401 10 95	21				
	ex 2401 10 95	91				
	ex 2401 20 35	91				
	ex 2401 20 70	10				
	ex 2401 20 95	11				
	ex 2401 20 95	21				
	ex 2401 20 95	91				

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2841	ex 2712 90 99	10	Mešanice 1-alkenov, ki vsebujejo 80 mas. % ali več 1-alkenov z dolžino verige 20 in 22 ogljikovih atomov	1.1.-31.12.	10 000 ton	0 %
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadijevi oksidi in hidroksidi, ki se uporabljajo izključno za proizvodnjo zlitin (1)	1.1.-31.12.	13 000 ton	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Volframov trioksid, vključno modri volframov oksid	1.1.-31.12.	12 000 ton	0 %
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromoklorometan	1.1.-31.12.	600 ton	0 %
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-diklorobenzen	1.1.-31.12.	2 600 ton	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Kloroetanol, za proizvodnjo tekočih tioplastov iz tarifne podštevilke 4002 99 90 (1)	1.1.-31.12.	15 000 ton	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-kreozol s čistočo ne manj kot 98,5 mas. %	1.1.-31.12.	20 000 ton	0 %
09.2767	ex 2910 90 00	80	Alil glicidil eter	1.1.-31.12.	2 500 ton	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2624	2912 42 00		Etilvanilin (3-etoksi-4-hidroksibenzaldehid)	1.1.-31.12.	600 ton	0 %
*09.2638	ex 2915 21 00	10	Ocetna kislina s čistočo 99 mas. % ali več	1.1.-31.12.	500 000 ton	0 %
09.2972	2915 24 00		Anhidrid očetne kisline	1.1.-31.12.	20 000 ton	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimetil sebacat	1.1.-31.12.	1 300 ton	0 %
09.2634	ex 2917 19 90	40	Dodekanedojska kislina, s čistočo več kot 98,5 mas. %	1.1.-31.12.	4 600 ton	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	<i>o</i> -Acetilsalicilna kislina	1.1.-31.12.	120 ton	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3',4,4'-tetrakarboksilni dianhidrid	1.1.-31.12.	1 000 ton	0 %
09.2632	ex 2921 22 00	10	Heksametilendiamin	1.1.-31.12.	35 000 ton	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-Fenilendiamin	1.1.-31.12.	1 800 ton	0 %
09.2977	2926 10 00		Akilonitril	1.1.-31.12.	30 000 ton	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cistin	1.1.-31.12.	600 ton	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Bis(3-trietoksisililpropil) tetrasulfid	1.1.-31.12.	9 000 ton	0 %
09.2810	2932 11 00		Tetrahidrofuran	1.1.-31.12.	20 000 ton	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamon (ISO)	1.1.-31.12.	300 ton	0 %
09.2812	ex 2932 29 85	77	Heksan-6-olid	1.1.-31.12.	4 000 ton	0 %
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ribonukleinska kislina	1.1.-31.12.	110 ton	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-kсилоza	1.1.-31.12.	400 ton	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Natrijev lignin sulfonat	1.1.-31.12.	40 000 ton	0 %
09.2889	3805 10 90		Sulfatni terpentin	1.1.-31.12.	20 000 ton	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Kolofonija in smolne kisline, dobljene iz svežih oljnatih smol (oleo smol)	1.1.-31.12.	280 000 ton	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalizator, ki sestoji iz titanovega dioksida in volframovega trioksida	1.1.-31.12.	2 200 ton	0 %
09.2829	ex 3824 90 97	19	Trdni ekstrakt ostankov, nastalih pri ekstrakciji kolofonije iz lesa, netopen v alifatskih topilih in ki ima naslednje značilnosti: — vsebnost smolnih kislin ne presega 30 mas. % — kislinsko število ne presega 110 in — tališče 100° C ali več	1.1.-31.12.	1 600 ton	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2986	ex 3824 90 97	76	Mešanica terciarnih aminov, ki vsebuje: — 60 mas. % ali več dodecildimentilamina — 20 mas. % ali več dimetil(tetradecil)amina — 0,5 mas. % ali več heksadecildimetilamina, namenjena za proizvodnjo aaminskih oksidov (1)	1.1.-31.12.	14 315 ton	0 %
09.2907	ex 3824 90 97	86	Mešanica fitosterolov, v obliki prahu, ki vsebujejo: — 75 mas. % ali več sterolov — ne več kot 25 mas. % stanolov za uporabo v proizvodnji stanolov/sterolov ali estrov stanolov/sterolov (1)	1.1.-31.12.	2 500 ton	0 %
09.2140	ex 3824 90 97	98	Mešanica terciarnih aminov, ki vsebuje: — 2,0-4,0 mas. % N,N-dimetil-1-oktanamina; — najmanj 94 mas. % N,N-dimetil-1-dekanamina; — največ 2 mas. % N,N-dimetil-1-dodekanamina	1.1.-31.12.	4 500 ton	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2992	ex 3902 30 00	93	Kopolimer propilena in butilena, ki vsebuje 60 mas. % ali več, vendar ne več kot 68 mas. % propilena in 32 mas. % ali več, vendar ne več kot 40 mas. % butilena, z viskoznostjo ne več kot 3 000 mPa pri 190° C (določeno po metodi ASTM D 3263), ki se uporablja kot lepilo v proizvodnji izdelkov iz tarifne podštevilke 4818 40 (1)	1.1.-31.12.	1 000 ton	0 %
*09.2947	ex 3904 69 80	95	Poli(vinilden fluorid), v obliki prahu, za pripravo barve ali laka za premazovanje kovin (1)	1.1.-31.12.	1 300 ton	0 %
*09.2639	3905 30 00		Poli(vinil alkohol)	1.1.-31.12.	18 000 ton	0 %
*09.2640	ex 3905 99 90	91	Polivinil butiral	1.1.-31.12.	8 000 ton	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsiloksan s stopnjo polimerizacije 2 800 monomernih enot (± 100)	1.1.-31.12.	1 300 ton	0 %
*09.2816	ex 3912 11 00	20	Kosmiči iz celuloznega acetata	1.1.-31.12.	58 500 ton	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
*09.2641	ex 3913 90 00	87	Natrijev hialuronat, nesterilen: — s povprečno molekulsko maso (Mn) ne več kot 900 000, — z ravno endotoksinov, ki ni višja od 0,008 enot endotoksina (EU)/mg, — z vsebnostjo etanola, ki ni višja od 1 mas. %, — z vsebnostjo izopropanola, ki ni višja od 0,5 mas. %	1.1.-31.12.	200 kg	0 %
09.2813	ex 3920 91 00	94	Trislojni koekstrudirani film iz polivinilbutirala, brez graduiranega barvnega traku, z vsebnostjo 29 mas. % ali več, vendar ne več kot 31 mas. % 2,2'-etilendioksidietil bis(2-etilheksanoata) kot mehčalca	1.1.-31.12.	2 000 000 m ²	0 %
09.2818	ex 6902 90 00	10	Ognjevarna opeka z: — dolžino roba večjo od 300mm in — vsebnostjo TiO ₂ ne več kot 1mas. % in — vsebnostjo Al ₂ O ₃ ne več kot 0,4mas. % ter — spremembo volumna za manj kot 9 % pri temperaturi 1700° C	1.1.-31.12.	75 ton	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2815	ex 6909 19 00	70	Nosilci za katalizatorje ali filtre, sestavljeni iz porozne keramike, ki vsebuje predvsem aluminijeve in titanove okside; s skupno prostornino ne več kot 65 litrov in najmanj enim kanalom (odprtim na eni ali na obeh straneh) na cm ² preseka	1.1.-31.12.	380 000 kosov	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Steklena tkana mreža iz steklenih vlaken, prevlečenih s plastiko, z maso 120 g/m ² (± 10 g/m ²), za uporabo v proizvodnji navojnih komarnikov s fiksnim okvirjem	1.1.-31.12.	350 000 m ²	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Fero-krom, ki vsebuje 1,5 mas. % ali več, vendar ne več kot 4 mas. % ogljika in ne več kot 70 mas. % kroma	1.1.-31.12.	50 000 ton	0 %
09.2629	ex 7616 99 90	85	Teleskopski ročaj iz aluminija, ki se uporablja za proizvodnjo prtljage (1)	1.1.-31.12.	240 000 kosov	0 %
*09.2636	ex 8411 82 80	20	Industrijske plinske turbine z močjo 64 MW z izvorom v letalstvu za vgradnjo v industrijske enote za proizvodnjo električne energije pri vršnem/trapeznem režimu obratovanja manj kot 5 500 ur na leto in z učinkovitostjo preprostega cikla več kot 40 %	1.1.-31.12.	10 kosov	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2763	ex 8501 40 80	30	Električni komutatorski motor na izmenični tok, enofazni, z izhodno močjo več kot 750 W, z vhodno močjo več kot 1 600 W, vendar ne več kot 2 700 W, z zunanjim premerom več kot 120 mm (\pm 0,2 mm), vendar ne več kot 135 mm (\pm 0,2 mm), z nominalno hitrostjo več kot 30 000 obr./min, vendar ne več kot 50 000 obr./min, opremljen z ventilatorjem za indukcijo zraka, za uporabo pri proizvodnji sesalnikov za prah(1)	1.1.-31.12.	2 000 000 kosov	0 %
*09.2642	ex 8501 40 80	40	Sklop, sestavljen iz naslednjega; — električni komutatorski motor na izmenični tok, enofazni, z izhodno močjo 480 W ali več, vendar ne večjo od 1 400 W, z vhodno močjo več kot 900 W, vendar ne večjo od 1 600 W, z zunanjim premerom več kot 119,8 mm, vendar ne več kot 135,2 mm, z nazivno hitrostjo več kot 30 000 obr./min, vendar ne večjo od 50 000 obr./min inventilator za induciranje zraka — ventilator za induciranje zraka za uporabo pri proizvodnji sesalnikov za prah (1)	1.1.-31.12.	120 000 kosov	0 %
*09.2633	ex 8504 40 82	20	Električni adapter, s kapaciteto ne več kot 1 kVA, za uporabo v proizvodnji aparatov za odstranjevanje dlak (1)	1.1.-31.12.	4 500 000 kosov	0 %
*09.2643	ex 8504 40 82	30	Napajalne plošče za uporabo pri proizvodnji izdelkov iz tarifnih števil 8521 in 8528 (1)	1.1.-31.12.	1 038 000 kosov	0 %

Zaporedna št.	Oznaka KN	TARIC	Opis proizvoda	Obdobje veljavnosti kvote	Višina kvote	Dajatev znotraj kvote (%)
09.2620	ex 8526 91 20	20	Vežje za sistem GPS, ki vsebuje funkcijo za določanje položaja	1.1.-31.12.	3 000 000 kosov	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Z napetostjo krmiljeni frekvenčni generator, ki je sestavljen iz aktivnih in pasivnih elementov, nameščenih na tiskanem vezju, v ohišju z zunanjimi dimenzijami ne več kot 30 x 30 mm	1.1.-31.12.	1 400 000 kosov	0 %
*09.2635	ex 9001 10 90	20	Optična vlakna za proizvodnjo kablov iz steklenih vlaken pod tarifno številko 8544 (1)	1.1.-31.12.	2 600 000 km	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Nevgrajene steklene leče, prizme in zlepljeni elementi za uporabo v proizvodnji blaga iz tarifnih oznak KN 9005, 9013 in 9015 (1)	1.1.-31.12.	5 000 000 kosov	0 %

11